

Hvordan kildehenvise til elektroniske medier?

For en liten stund siden fikk jeg spørsmål om jeg ikke kunne skrive noe om hvordan man skal referere til elektroniske kilder i en oppgavetekst, og selv om jeg egentlig misliker kildehenvisningsarbeidet og det å skrive litteraturlister selv fant jeg ut at jeg skulle gjøre et forsøk. Jeg bygger på Harvardmetoden i det jeg skriver under – så kanskje den blir for omfattende, men tar gjerne innspill 😊

Først og fremst et lite tips i forhold til å organisere informasjonen: Når jeg finner informasjon på nettsider liker jeg å ta et skjermbilde av hele eller deler av skjermen slik at jeg har det lett tilgjengelig; jeg bruker OneNote til dette arbeidet og da får jeg med både dato og nettadresse (URL) samtidig...en stor fordel. Jeg finner gjerne mer informasjon enn det jeg faktisk bruker, og med mange kilder blir det lett uoversiktlig og vanskelig å huske tilbake på hvor du fant akkurat det du skal bruke. Anbefaler derfor OneNote og har du ikke dette kan du f.eks bruke Evernote til å lagre slike skjermbilder på en hensiktsmessig måte (*jeg organiserer det enten i mapper i forhold til oppgaven jeg skriver eller tagger det med fornuftige nøkkelord*).

Å referere til elektroniske kilder kan være forvirrende. Hva slags informasjon skal med og hvor finner man den? Den generelle regelen er å ta med så mye informasjon som mulig når det gjelder forfatter og lokalisering. Å referere elektronisk ligner mye på det samme som skriftlige kilder (forfatter, årstall, tittel, utgiver). I tillegg må du ha med at dette er en elektronisk kilde, eksakt nettadresse, og eksakt dato når du så på eller lastet ned. Det siste er fordi elektroniske medier kan endres eller slettes. Harvardmetoden sier også at man skal ta med sted – dette synes jeg blir litt mye pirk...er det på nettet spiller det vel ingen rolle om den som er ansvarlig for nettsiden sitter i Oslo eller Bergen?

I selve tekstdelen siterer man som man gjør ellers; hovedsaklig foregår det på to ulike måter uavhengig av type kilde:

-viser undersøkelsen (forfatter, årstall)....at dette er....
*eks.... lærere bør få avlastning ved å bruke andre yrkesgrupper
(Tidsbruksutvalget, 2009, s.23).....*
- ...forfatter (årstall) hevder at
eks. rapporten fra Tidsbruksutvalget (2009, s.23) sier at lærere kan få.....

Når jeg skriver årstall mener jeg her når nettstedet ble sist oppdatert eller når det ble opprettet – dette avhenger av type informasjon; f.eks kan man tenke seg at det er forskjell på en artikkel på wikipedia (sist oppdatert) og en elektronisk rapport (opprettet). Gjelder det en rapport kan man også sette inn sidetall (2009, s.54) – rapportene er ofte veldig lange og da kan det være greit å ta sidetallet med. En annen utfordring er hvis man f.eks skal bruke en forfatter blant flere på et nettsted (*vi kan tenke oss f.eks en onlineavis eller onlinemagasin*) – da skriver man (forfatter, årstall) i teksten og tar med utgiver (=avis/magasin) i litteraturlista.

Skal man bruke f.eks epost skal ikke dette settes opp i litteraturlista – det gjør man ikke med såkalt personlig kommunikasjon, men det skal markeres i teksten med hvem man har personlig kommunikasjon med. Personlig kommunikasjon vil være epost, lynmeldinger, SMS osv. Eks. hvis man skulle bruke en Twittermelding fra meg som kilde kunne man ha skrevet følgende:E. Bratvold (personlig kommunikasjon, 13.12.2009) sa at

Litteraturlista derimot er en helt annen sak – her skal man ta med mye informasjon og den bør struktureres på en slik måte at man i alle fall er konsistent i hva man skriver. Jeg synes dette er en grei form å ha som utgangspunkt:



forfatter (årstall), *tittel*, utgivelsessted, utgiver/ansvarlig nettsted, <url>, [nedlastet/sett dato]

Legg merke til at tittel skal skrives i kursiv, årstall i parentes, klammene rundt dato for nedlasting og at nettsadressen skal stå mellom <>. Dette følger standarden og gjør at det blir mer lettlest (*synes jeg i alle fall*). Nå vil det bli litt variasjon avhengig av hva slags type elektronisk medium man skal referere til – og jeg har derfor laget et utkast til en oversikt, hvor man fyller ut i samme rekkefølge som det står oppført i skjema – er det felt som er tomme skal disse ikke fylles ut, og man skal følge paranteser, anførselstegn, kursiv, hakeparantes og klammer slik det står. Skal man følge malen der vil f.eks dette blogginnlegget stå slik i teksten:

.....Eva Bratvold (2009) har skrevet et blogginnlegg om

I litteraturlista vil det se slik ut hvis man tenker at jeg også ser på den i dag:

Bratvold, E (2009), "Hvordan referere til elektroniske kilder?", *Eva2.0*, blogg postet 16.12.09 < <http://evabra.wordpress.com> > [16.12.2009]

TEKST		LITTERATURLISTA:									
type	referering i oppgavetekst	forfatter	årstall eller dato sist oppdatert	navn artikkel	tittel (kursiv)	format (pressemedie, video, podacast, blogg, wiki)	publikasjonsinformasjon (utgave, antall sider)	utgiver	geografisk lokalisering av utgiver hvis kjent	nettsadresse	dato læst ned/sett
elektronisk bok	forfatter, år, evt side	Ettermavn, fornavn	(år original er utgitt)	Bokas navn				utgiver (forlag)	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
nettside uten forfatter	organisasjon, år publisert/opprettet	organisasjon ansvarlig for nettsted	(år eller dato sist oppdatert)					utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
dokument eller side på et nettsted	forfatter, år (evt organisasjon, år hvis forfatter ikke er kjent)	Ettermavn, fornavn	(år eller dato sist oppdatert)		Dokumentet eller siden sitt navn			utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
nettside, forfatter ukjent					Navn på side(år)			utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
nettside, dato ukjent	forfatter, nd (nd står for no date)	Ettermavn, fornavn	(år eller dato sist oppdatert)					utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
artikkel online magasin	forfatter, år (publisert)	Ettermavn, fornavn	(år eller dato sist oppdatert)	"Artikkelnavn"	Magasinet navn		utgave nr, antall sider			<URL>	{dd.mm.åååå}
nyhetsartikkel online avis	forfatter, år (publisert)	Ettermavn, initial	(dato hvor avis utgitt)	"Artikkelnavn"	Avisens navn					<URL>	{dd.mm.åååå}
pressemelding	person ansvarlig for pressemelding, år (publisert)	Ettermavn, fornavn	(år)		Pressemeldingens overskrift	pressemelding		utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
film, video, TV, radio	full tittel, år (for film) eller dato for publisering (øvrige)				Tittel (hvis serie skriver man først episodens navn og deretter seriens navn)	film, video, TV eller radio		utgiver eller distributør	sted + dato tilmst hvis oppgitt		
web-video	tittel, år (publisert)				Tittel + år (publisert)	onlinevideo		utgiver (=den som publiserer)	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
CD-ROM	tittel, år (utgitt)				Tittel + år (utgitt)	cd-rom		utgiver	sted		
blogg	forfatter, år (publisert)	Ettermavn, initial eller av blogg, hvis flere elene brukes den som har skrevet innlegget	(år publisert)	"Artikkelnavn"	Nettsidelets navn	blogg + dato innlegg ble postet				<URL>	{dd.mm.åååå}
wiki	tittel på wiki, dato sist oppdatert			"Artikkelnavn"	Wikisens navn	wikiartikkel + dato sist oppdatert				<URL>	{dd.mm.åååå}
podcast	tittel podcast, år				Navn podcast + år	podcast		utgiver + dato for publisering		<URL>	{dd.mm.åååå}
online bilde man viser til i teksten med kjent opphavsmann	hva slags illustrasjon (bilde, tegning), opphavsmann, år	opphavsmann	år (opprettet)		Tittel	type kilde (bilde, tegning, illustrasjon, faksimile)		utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
online bilde man viser til i teksten med ukjent opphavsmann	navn på illustrasjon, år				Tittel + år (opprettet)	type kilde (bilde, tegning, illustrasjon, faksimile)		utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
diagram, tegning eller illustrasjon brukt i teksten	forfatter, år (som bilde/tekst)	opphavsmann	år (opprettet)		Tittel	type kilde (bilde, tegning, illustrasjon, faksimile)		utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
datatabell brukt i tekst	utgiver, år (som bilde/tekst)	utgiver	år (opprettet)		Tittel			utgiver	sted	<URL>	{dd.mm.åååå}
elektronisk oppslagsstavle, forum, kommentar	forfatter, år	forfatter + -forfatters epostadresse->	dato (publisert)		Tittel (overskrift)	type kilde (forum, kommentar, oppslagsstavle)		eler nettsted		<URL>	{dd.mm.åååå}
presentasjon (slideshare)	forfatter, år	Ettermavn, fornavn	dato (publisert)		Tittel	onlinepresentasjon				<URL>	{dd.mm.åååå}



	TEKST	LITTERATURLISTA:									
type	sitering i i oppgavetekst	forfatter	årstall eller dato sist oppdatert	navn artikkel	tittel (kursiv)	format (pressemelding, video, podcast, blogg, wiki)	publikasjonsinformasjon (utgave, antall sider)	utgiver	geografisk lokalisering av utgiver hvis kjent	nettadresse	dato lastet ned/sett
elektronisk bok	forfatter, år, evt side	Etternavn, fornavn	(år original er utgitt)		<i>Bokas navn</i>			utgiver (forlag)	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
nettside uten forfatter	organisasjon, år publisert/opprettet	organisasjon ansvarlig for nettsted	(år eller dato sist oppdatert)					utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
dokument eller side på et nettsted	forfatter, år (evt organisasjon, år hvis forfatter ikke er kjent)	Etternavn, fornavn	(år eller dato sist oppdatert)		<i>Dokumentet eller siden sitt navn</i>			utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
nettsted, forfatter ukjent					<i>Navn på side(år)</i>			utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
nettsted, dato ukjent	forfatter, nd (nd står for no date)	Etternavn, fornavn	(år eller dato sist oppdatert)					utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
artikkel onlinemagasin	forfatter, år (publisert)	Etternavn, fornavn	(år eller dato sist oppdatert)	"Artikkelnavn"	<i>Magasinets navn</i>		utgave nr, antall sider			<URL>	[dd.mm.åååå]
nyhetsartikkel onlineavis	forfatter, år (publisert)	Etternavn, initial	(dato hvor avis utgitt)	"Artikkelnavn"	<i>Avisens navn</i>					<URL>	[dd.mm.åååå]
pressemelding	person ansvarlig for pressemelding, år (publisert)	Etternavn, fornavn	(år)		<i>Pressemeldingens overskrift</i>	pressemelding		utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
film, video, TV, radio	full tittel, år (for film) eller dato for publisering (øvrige)				<i>Tittel (hvis serie skriver man først episodens navn og deretter seriens navn)</i>	film, video, TV eller radio		utgiver eller distributør	sted + dato filmet hvis oppgitt		
web-video	tittel, år (publisert)				<i>Tittel + år (publisert)</i>	onlinevideo		utgiver (=den som publiserer)	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
CD-ROM	tittel, år (utgitt)				<i>Tittel + år (utgitt)</i>	cd-rom		utgiver	sted		
blogg	forfatter, år (publisert)	Etternavn, initial (eier av blogg, hvis flere eiere brukes den som har skrevet innlegget)	(år publisert)	"Artikkelnavn"	<i>Nettstedets navn</i>	blogg + dato innlegg ble postet				<URL>	[dd.mm.åååå]
wiki	tittel på wiki, dato sist oppdatert			"Artikkelnavn"	<i>Wikiens navn</i>	wikiartikkel + dato sist oppdatert				<URL>	[dd.mm.åååå]
podcast	tittel podcast, år				<i>Navn podcast + år</i>	podcast		utgiver + dato for publisering		<URL>	[dd.mm.åååå]
online bilde man viser til i teksten med kjent opphavsmann	hva slags illustrasjon (bilde, tegning), opphavsmann, år	opphavsmann	år (opprettet)		<i>Tittel</i>	type kilde (bilde, tegning, illustrasjon, faksimile)		utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
online bilde man viser til i teksten med ukjent opphavsmann	navn på illustrasjon, år				<i>Tittel + år (opprettet)</i>	type kilde (bilde, tegning, illustrasjon, faksimile)		utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
diagram, tegning eller illustrasjon brukt i teksten	forfatter, år (som bildetekst)	opphavsmann	år (opprettet)		<i>Tittel</i>	type kilde (bilde, tegning, illustrasjon, faksimile)		utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
datatabell brukt i tekst	utgiver, år (som bildetekst)	utgiver	år (opprettet)		<i>Tittel</i>			utgiver	sted	<URL>	[dd.mm.åååå]
elektronisk oppslagstavle, forum, kommentar	forfatter, år	forfatter + <forfatters epostadresse>	dato (publisert)		<i>Tittel (overskrift)</i>	type kilde (forum, kommentar, oppslagstavle)		eier nettsted		<URL>	[dd.mm.åååå]
presentasjon (slideshow)	forfatter, år	Etternavn, fornavn	dato (publisert)		<i>Tittel</i>	onlinepresentasjon				<URL>	[dd.mm.åååå]